

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		Strana: 1 z 6
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

1. Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikace směsi:** **FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny**
Číslo CAS: Neuvádí se - směs.
Číslo ES (EINECS): Neuvádí se - směs.
Registrační číslo REACH: Neuvádí se - směs.
Další názvy směsi: Neuvádí se.
- 1.2 Použití směsi:** tekutý čisticí saponátový přípravek.
- 1.3 Identifikace výrobce:** **TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava**
Místo podnikání nebo sídlo: Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika
Identifikační číslo: 31434193
Telefon/fax: +421 335 901 111
E-mail: technicky@tatrachema.sk
WWW stránky: www.tatrachema.com
- 1.4 Identifikace distributora:** **TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín**
Místo podnikání nebo sídlo: Brněnská 48/3883, 695 01 Hodonín
Identifikační číslo: 60733713
Telefon: +420 518 624 518
Fax: +420 518 624 521
E-mail: tatrachema@tatrachema.cz
WWW stránky: www.tatrachema.cz
Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu: +420 518 624 518, tatrachema@tatrachema.cz
- 1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. (24 h/den): 224 915 402, 224 914 575, 224 919 293

2. Identifikace nebezpečnosti

- 6.1 Klasifikace směsi podle směrnice 1999/45/ES (DPD):** Nemá žádnou nebezpečnou vlastnost.
Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání výrobku: Při přímém kontaktu může dráždit oči a kůži.
Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání výrobku: Výrobek je závadnou látkou pro vodní prostředí. Zabraňte havarijnímu úniku výrobku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.
Možné nesprávné použití výrobku: Nevystavujte se účinkům směsi.
- 6.2 Prvky označení na obalu:**
Identifikátor výrobku: FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny
Výstražný symbol: Neuvádí se - nepřidělen.
Standardní věty o nebezpečnosti: Neuvádí se - nepřiděleny.
Pokyny pro bezpečné zacházení:
Údaje podle Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech uváděné v označení na obalu:
5 - 15 % aniontové tenzidy, méně než 5 % neiontové tenzidy, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, vonné látky: BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL, BENZYL SALICYLATE, HEXYL CINNAMAL, LIMONENE, LINALOOL, ALPHA-ISOMETHYL IONONE, barvivo.
Další informace uvedené na obalu výrobku:
Text na obalu: Obsahuje 2-(4-terc-butylbenzyl)propanal). Může vyvolat alergickou reakci.
Údaje o osobě odpovědné za uvedení výrobku na trh. Dávkování.
- 6.3 Další nebezpečnost:** Směs neobsahuje látky uvedené v příloze XIV nařízení REACH (SVHC).
Možné nesprávné použití: Nevystavujte se účinkům látky.

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 2 z 6
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

3. Složení / informace o složkách

6.1 Chemická charakteristika: Směs aniontových a neiontových tenzidů, parfému, barviva, konzervantu a vody.

6.2 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Číslo ES Číslo CAS Registrační číslo dle ES č. 1907/2006	Chemický název látky	Obsah [% hm.]	Klasifikace DSD*	R-věty**
			Klasifikace CLP*	H-věty**
500-234-8 68891-38-3 01-2119488639-16-0013	sodná sůl ethoxysulfátu mastného alkoholu (alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts)	< 10	Dráždivý	R 36/38
			Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné podráždění očí 2 (Eye Irrit. 2)	H315 H319
232-483-0 8051-30-7 neuveдено	kokosový olej, produkty reakce s 2,2'- diethanolaminem	< 5	Dráždivý	R 38-41
			Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné poškození očí 1 (Eye Dam. 1)	H315 H318
285-600-2 85117-50-6 neuveдено	benzensulfonová kyselina, mono C10-14 alkyl deriváty, sodné soli (benzenesulfonic acid, mono alkyl (C10-14), sodium salt)	< 5	Dráždivý	R 36/38
			Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné podráždění očí 2 (Eye Irrit. 2)	H315 H319
287-809-4 85586-07-8 neuveдено	C12-C14 alkylsulfáty sodné (sodium dodecyl sulfate)	< 2	Dráždivý	R 36/38
			Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné podráždění očí 2 (Eye Irrit. 2)	H315 H319

*) DSD = směrnice Rady 67/548/EHS CLP = Nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008

**) úplné znění R-vět a H-vět je uvedeno v bodě 16

4. Pokyny pro první pomoc

6.1 Všeobecné pokyny: Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc. Předložte obal, označení nebo tento bezpečnostní list. Postiženému nepodávejte nic ústy, pokud je v bezvědomí nebo má-li křeče. Pokud postižený nedýchá, zahajte dýchání z úst do úst.

6.2 Při nadýchání: Postiženého přeneste na čerstvý vzduch, vypláchněte ústní dutinu a nos vodou, zajistěte teplo a klid. Při přetrvávajících obtížích vyhledejte lékařskou pomoc.

6.3 Při styku s kůží: Znečištěný oděv ihned vysvěčte. Zasaženou kůži omyjte velkým množstvím vody, pokud se objeví podráždění, zajistěte lékařské ošetření.

6.4 Při zasažení očí: Několik minut opatrně oplachujte vodou, oční víčka držte otevřená. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování po dobu alespoň 10 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.

6.5 Při požití: Vypláchněte ústa pitnou vodou a dejte vypít cca 0,2 - 0,4 l vody, nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

5. Opatření pro hašení požáru

6.1 Vhodná hasiva: Hasící prostředky přizpůsobte okolí - vodní mlha, prášek, pěna, CO₂.

6.2 Nevhodná hasiva: Nejsou známa.

6.3 Zvláštní nebezpečí: Výrobek není hořlavý, ale produkty tepelného rozkladu (NO_x, CO, CO₂, oxidy síry, saze) a aerosoly s obsahem složek směsi mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.

6.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Úplný ochranný oděv, izolační dýchací přístroj.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		Strana: 3 z 6
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

6.5 Další údaje: Vodu použitou k hašení nevypouštějte do kanalizace. Uzavřené nádoby v blízkosti požáru chladte vodou. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření pro ochranu osob: Používejte ochranné prostředky podle bodu 8.2, osobám bez ochranných prostředků zamezte přístup.

6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí: Zamezte havarijnímu úniku výrobku do půdy, podzemních nebo povrchových vod a kanalizace.

6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: Uniklý výrobek přečerpajte nebo posbírejte plastovou lopatkou do náhradních obalů a předejte k odstranění podle bodu 13. Zbytky spláchněte velkým množstvím vody do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod nebo zasypte vhodným sorbentem. Použitý sorbent uložte do označeného uzavíratelného plastového obalu a předejte k odstranění podle bodu 13. Znečištěné předměty omyjte vodou. Zajistěte sanaci kontaminované zeminy.

6.4 Další údaje: Neuvádí se.

7. Zacházení a skladování

6.1 Zacházení: Před použitím si přečtěte pokyny uvedené na obalu výrobku. Dodržujte základní pravidla pro práci s chemikáliemi a předpisy pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Zamezte kontaktu s očima a kůží, nevdechujte aerosol. Používejte osobní ochranné prostředky podle bodu 8.2. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte, po práci a před přestávkou si umyjte ruce.

7.1 Skladování: Výrobek skladujte v původních těsně uzavřených obalech v suchých dobře větraných místnostech při teplotách 5 - 30 °C. Chraňte před mrazem, sálavým teplem a přímým slunečním zářením. Skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

7.2 Specifické použití: tekutý čistící saponátový přípravek.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry / limitní hodnoty expozice:
Nejsou stanoveny

6.1 Omezování expozice:

Dodržujte bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při používání výrobku nejezte, nepijte a nekuřte. Po použití si umyjte ruce vodou a mýdlem. Viz bod 7.1.

6.1.1 Ochrana dýchacích cest:

Při běžné práci není nutná, zajistěte dobré větrání.

6.1.2 Ochrana rukou:

Ochranné rukavice pryžové.

6.1.3 Ochrana očí a obličeje:

Při běžném použití není nutná, v případě rozstříkávání uzavřené ochranné brýle nebo obličejový štít.

6.1.4 Ochrana kůže:

Pracovní oděv.

6.2 Omezování expozice životního prostředí:

Zamezte havarijnímu úniku výrobku do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace. Odpadní vodu po čištění vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

6.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20°C): kapalina

Barva: zelená

Zápach (vůně): parfém

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 4 z 6
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

6.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při 20°C):	nestanoveno
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	nestanoveno
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C):	nestanoveno
Hořlavost:	nestanoveno
Teplota vznícení (°C):	nestanoveno
Samovznícení:	nestanoveno
Meze výbušnosti:	
dolní mez (% obj.):	nestanoveno
horní mez (% obj.):	nestanoveno
Oxidační vlastnosti:	nestanoveno
Tenze par (při 20°C):	nestanoveno
Hustota (při 20°C):	nestanoveno
Rozpustnost (při 20°C):	
ve vodě:	zcela rozpustný
v jiných rozpouštědlech:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoveno
Viskozita:	nestanoveno

6.3 Další informace: Neuvádí se.

10. Stálost a reaktivita

6.1 **Reaktivita:** Nejsou známy žádné závažné reakce výrobku nebo jeho složek.

6.2 **Chemická stabilita:** Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je přípravek stálý.

6.3 **Možnost nebezpečných reakcí:** Nejsou známy žádné nebezpečné reakce výrobku nebo jeho složek.

10.1 **Podmínky, kterým je třeba zabránit:** Teploty pod 5 °C a nad 30 °C, sálavé teplo, přímé sluneční záření.

6.5 **Neslučitelné materiály:** Nejsou známy.

6.6 **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy. Při požáru viz bod 5.3.

11. Informace o toxikologických účincích

6.1 **Akutní toxicita:** Nestanoveno, směs nebyla zkoušena. Konvenční výpočtovou metodou není klasifikována jako nebezpečná pro zdraví člověka.

6.2 **Toxicita při opakovaných dávkách:** Nestanoveno.

6.3 **Senzibilizace:** Nestanoveno.

6.4 **Karcinogenita:** Nestanoveno.

6.5 **Mutagenita:** Nestanoveno.

6.6 **Toxicita pro reprodukci:** Nestanoveno.

6.7 **Zkušenosti u člověka:** Při přímém nebo opakovaném kontaktu může dráždit oči a kůži.

6.8 **Provedení zkoušek na zvířatech:** Výrobek nebyl zkoušen.

6.9 **Další údaje:** Výrobek při správném zacházení a dodržení běžné pracovní hygieny nemá podle zkušeností žádné vážné nebezpečné účinky na zdraví člověka.

12. Ekologické informace

6.1 **Ekotoxicita:** Nestanoveno, směs nebyla zkoušena. Konvenční výpočtovou metodou není klasifikována jako nebezpečná pro životní prostředí.

6.2 **Mobilita:** Nestanoveno.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		Strana: 5 z 6
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

6.3 Persistence a rozložitelnost: Biologická rozložitelnost povrchově aktivních látek obsažených ve směsi odpovídá požadavkům Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech. Informace jsou k dispozici u výrobce povrchově aktivních látek.

6.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno.

6.1 Výsledky posouzení PBT: Podle údajů dodavatelů složek směsi neobsahuje výrobek látky PBT nebo vPvB podle přílohy XIII Nařízení 1907/2008.

6.2 Jiné nepříznivé účinky: Směs je závadnou látkou pro vodní prostředí. Odpadní vodu po čištění vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod. Zabraňte havarijnímu úniku výrobku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.

13. Pokyny pro odstraňování

6.1 Způsoby odstraňování výrobku: Zbytky výrobku předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo zředit velkým množstvím vody a spláchnout do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod.

Navrhovaný název a kód odpadu:

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky (N)

6.2 Způsoby odstraňování obalu:

Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou:

Navrhovaný název a kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly (O)

Opad předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

Obaly se zbytky výrobku:

Navrhovaný název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

Znečištěné obaly předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Odpad lze termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

6.3 Další údaje: S odpady nakládejte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění a prováděcími předpisy k tomuto zákonu. Při práci s odpady používejte ochranné prostředky podle bodu 8.2.

14. Informace pro přepravu

Výrobek není nebezpečným zbožím dle mezinárodních přepravních předpisů (ADR/RID, IMDG, IATA).

15. Informace o právních předpisech

6.1 Další právní předpisy, které se vztahují na přípravek:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v platném znění

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích

Vyhláška č. 402/2011 Sb. o hodnocení nebezpečných vlastností chemických látek a chemických směsí a balení a označování nebezpečných chemických směsí

Zákon č. 258/200 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech, v platném znění

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb., v platném znění

Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb., v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

Zákon č. 167/2008 Sb. o předcházení ekologické újmy, včetně prováděcích předpisů

6.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Nebylo provedeno.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010		Strana: 6 z 6
Název výrobku:	FIXINELA FRUITS saponátový odstraňovač špíny	
Datum vypracování: 4.11.2008	Datum přepracování: 26.7.2012	Revize č.: 1

16. Další informace

6.1 R-věty použité v dokumentu:

R 36/38 Dráždí oči a kůži
R 38 Dráždí kůži
R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

H-věty použité v dokumentu:

H315 Dráždí kůži
H318 Způsobuje vážné poškození očí
H319 Způsobuje vážné podráždění očí

6.2 Doporučení:

Před použitím si přečtěte pokyny uvedené na obalu přípravku.

6.3 Změny při revizi bezpečnostního listu:

Žádné, nový výrobek.

6.4 Další informace o přípravku:

K přípravku je zpracován a na internetových stránkách www.tatrachema.cz je k dispozici Datový list složek podle bodu C a D Přílohy č. VII Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

6.5 Zdroj údajů použitý při sestavování listu:

Bezpečnostní list výrobce TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008. European chemical Substances Information System (ESIS).

6.6 Prohlášení:

Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010 na základě klasifikace přípravku podle vyhlášky č. 402/2011 Sb. (směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES). Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenese zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.